



CLIA VICTIMS OF CRIME FORM FORMULARIO DE VÍCTIMAS DEL DELITO

Any information you provide on this form is confidential.
Cualquier información que proporcione en este formulario es confidencial.

Date/Fecha	<input type="text"/>		
Name/Nombre	<input type="text"/>		
Date of Birth/Fecha de nacimiento	<input type="text"/>	Occupation/Ocupación	<input type="text"/>
Address/Dirección	<input type="text"/>		
City / State/Ciudad/Estado	<input type="text"/>	Zipcode/Código postal	<input type="text"/>
Phone/Numero de telefono	<input type="text"/>	Email/Correo electrónico	<input type="text"/>

	YES/ SI	NO
Is it safe to contact you by mail at this address?/Esta seguro contactar con usted por correo a este dirección?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Is it safe to contact you by text at this phone number?/Esta seguro contactar con usted por mensaje de texto a este número?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Place of Birth/Lugar de nacimiento	<input type="text"/>	USCIS #	<input type="text"/>
Marital Status/Estado civil	<input type="text"/>	SSN	<input type="text"/>

	YES/ SI	NO	
Do you need an interpreter/Necesita un intérprete	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	If yes, what language/Cual idioma <input type="text"/>

Education Level/Nivel de educación	<input type="text"/>
------------------------------------	----------------------

Level of English capacity (beginner / intermediate / advanced)/Nivel de capacidad de ingles (principiante/intermedio/avanzado)	<input type="text"/>
--	----------------------

CURRENT IMMIGRATION STATUS/ ESTADO MIGRATORIO ACTUAL

QUESTIONS / PREGUNTAS

Did you /¿Alguna vez:

YES/ SI NO

Enter the U.S. with a visa (i.e., tourist visa, student visa, family, etc.) /
Entró a los EE.UU. con una visa (es decir, visa de turista, visa de
estudiante, familia, etc.)?

Enter without inspection and/or documentation? / Entró sin inspección
y/o documentación?

Are you in immigration court? Está usted en la corte de inmigración?

When and where is your next immigration court date?/Cuándo y dónde
es su próxima cita en la corte?

How many times have you entered the US?/Cuántas veces ha entrado a
los Estados Unidos?

Dates of entry/Fecha de entrada

Visa details if applicable/Detalles de la visa si aplica

FAMILY INFORMATION/ INFORMACIÓN SOBRE SU FAMILIA

SPOUSE / EPOSO/A

Name/Nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Marriage Date
Fecha de
matrimonio

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

Place of Marriage
Lugar de
matrimonio

Status
Estatus legal

USCIS (A#)

CHILDREN/ NIÑOS

Name/nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Status
Estatus legal

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

USCIS (A#)

Name/nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Status
Estatus legal

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

USCIS (A#)

Name/nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Status
Estatus legal

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

USCIS (A#)

Name/nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Status
Estatus legal

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

USCIS (A#)

Name/nombre

Date of Birth
Fecha de
nacimiento

Status
Estatus legal

Place of Birth
Lugar de
nacimiento

USCIS (A#)

Any additional children can be written on the back of this sheet (you must include all your children)
Cualquier niño adicional puede escribirse en el reverso de esta hoja (debe incluir a todos sus hijos)

QUESTIONS / PREGUNTAS

YES/ SI NO

Have you ever been represented by an attorney or someone else assisting you with immigration or other legal issues? / ¿Ha sido representada(o) por un abogado o alguien más que le está asistiendo con asuntos de inmigración?

If yes, who? / Si sí, ¿quién?

Type of case /Tipo de caso:

When did you last have contact with this person? / ¿Cuándo fue la última vez que tuvo contacto con esta persona?

DOMESTIC VIOLENCE/ABUSE SCREENER

YES/ SI NO

Have you, your spouse, or another relative ever submitted any type of immigration petition for you? ¿Alguna vez ha usted, su cónyuge u otro familiar sometido una petición de inmigración para usted?

If yes, when? / Si sí, ¿cuándo?

Type of Petition / Tipo de petición:

Have you ever been physically assaulted or sexually assaulted by any person? / ¿Alguna vez ha sido abusada(o) físicamente o violada sexualmente por una persona?

YES/ SI NO

If yes, what is your relationship to the abuser? / ¿Si sí, cuál es su relación con el/la agresor(a)?

- Legal Spouse / Esposo/a legal
- Cohabiting / Viviendo juntos
- Dating relationship (not cohabiting) / Relación de novios (no viviendo juntos)
- Roommate / Compañero(a) de cuarto
- Stranger / Desconocido
- Other (please explain) / Otro (por favor explique):

HAS ANYONE EVER/¿ALGUNA VEZ ALGUIEN LE HA:

- Prevented you from using the phone? /Prevenido de usar el teléfono?
- Prevented you from talking to family or friends? / Prevenido de hablar con miembros de su familia o amigos?
- Followed you or monitored everything you did? / Seguido o supervisado todo lo que hace?
- Destroyed your property? / Destruído su propiedad?
- Threatened to harm you? /Amenazado con hacerle daño?
- Threatened to harm your children? / Amenazado a herir a sus hijos?
- Threatened to harm your property? / Amenazado a dañar su propiedad?
- Threatened to harm your pets? / Amenazado a herir a sus mascotas?
- Called you names? / Insultar o llamarle sobrenombres?
- Humiliated you? / Humillado?
- Constantly criticized you or your family? / Criticado a usted o a su familia constantemente?
- Exhibited extreme jealousy? / Exhibido celos extremos?
- Accused you of being unfaithful? / Acusado de ser infiel?
- Controlled all the money? / Controlado todo el dinero?
- Prevented you from having access to money? / Prevenido de tener acceso al dinero?
- Prevented you from getting a job? / Prevenido de obtener empleo?
- Forced you to work? / Forzado a trabajar?
- Forced you to do something illegal or that you did not want to do? / Forzado hacer algo que es ilegal o que no quería hacer?
- Threatened to take away your children? / Amenazado a quitarle sus hijos?
- Threatened to have you deported? / Amenazado con hacer que le deporten?
- Hidden or kept you from accessing your passport or other important identity documents? / Escondido o prevenido de tener acceso a su pasaporte u otros documentos importantes de identidad?

TRAFFICKING SCREENER

HAS ANYONE EVER/¿ALGUNA VEZ ALGUIEN LE HA:

- Forced you to work for them? ¿Te obligó a trabajar?
- Make you work or do something you did not want to do once in the United States in exchange for helping you enter? / ¿Hicieron que trabajara o hiciera algo que no quería una vez que estaba en los Estados Unidos en cambio por ayudarlo, entrar?
- Threaten your family back home if you did not do what they asked? / ¿Amenazaron a su familia si no hizo lo que le pedían?
- Promise you a job in the United States? / ¿Le prometieron un trabajo en los Estados Unidos?
- Make you work at a job without getting the payment you thought you would get? / ¿Le forzaron a hacer un trabajo sin pagarle lo que pensaba que iba a recibir?
- Make you work in a place where you felt afraid and/or unsafe? / Hicieron que trabajara en un lugar dónde se sentía con miedo y/o insegura(o)?
- Pressure you to carry an item with you across the border? / ¿Le presionaron a cargar algo a través de la frontera?
- Forced you to have sex with them in exchange for money? ¿Te obligaron a tener relaciones sexuales con ellos a cambio de dinero?
- Forced you to have sex with them in exchange for housing, food, or to pay off a debt? ¿Te han obligado a mantener relaciones sexuales con ellos a cambio de vivienda, comida o el pago de una deuda?

LAW ENFORCEMENT SCREENER / Aplicación de la ley

YES/ SI NO

Have you ever called 911 and reported any of the things listed, or otherwise talked with law enforcement or prosecutors in the United States? / ¿Alguna vez ha llamado al 911 y reportado algunas de las cosas mencionadas en los Estados Unidos?

If yes, what items marked above were reported, investigated or charged? / En caso afirmativo, ¿cuáles de las cosas que marcó anteriormente fueron reportadas, investigadas o se levantaron cargos contra alguien?

[Empty text box for reporting details]

Date crime reported / Fecha que se reportó el delito:

[Empty text box for date]

Who reported the crime? / ¿Quién reportó el delito?

[Empty text box for reporter name]

Was the person doing the things marked above / La persona que hizo las cosas que marcó arriba:

- Arrested? / Fue arrestado(a)?
- Charged with a crime? / Levantaron cargos en su contra?
- Convicted? / Fue condenado(a)?

Who was the crime reported to? / ¿A quien se reportó el delito?

[Empty text box for recipient name]

Law Enforcement Agency / Agencia de policía:

[Empty text box for agency name]

County Attorney/Prosecutor's Office / Oficina del abogado del condado/fiscal:

[Empty text box for office name]